

MARKT einkaufen

Fruchtmärkte in der Balanstraße und im Euro-Industriepark mit V-Baumarkt!

Montag bis Samstag
7-20 Uhr geöffnet

Vittel
Stilles Mineralwasser
je 6 x 1,5-Liter-Packung
+ Pfand 1.50
1 l = 0.22

~~3.72~~ Sie sparen -46%
1.99



Zewa
Toilettenpapier
samtig
3-lagig,
8 x 140 Blatt



~~2.95~~
2.95

Warsteiner
Premium Pils

je 24 x 0,33-l-Kiste /
20 x 0,5-l-Kiste
+ Pfand = 3.42 / 3.10
1 l = 1.07 / 0.85



~~12.80~~ Sie sparen -38%
8.50

Hohes C
Naturelle

verschiedene Sorten,
z. B. Weißer Tee
mit Himbeere
je 1,5-l-Flasche
+ Pfand = 0.25 /
1 l = 0.66



~~1.75~~ Sie sparen -44%
0.99

Müller
Reine Buttermilch

500-g-Becher oder
500-g-Flasche
1 kg = 0.66



~~0.59~~ Sie sparen -44%
0.33

Mini Babybel

halbester Schnittkäse,
45% Fett i. Tr.,
6 x 20 g
100 g = 1.33



~~1.89~~ Sie sparen -5%
1.59

Große Nektarinen

gelbfleischig, aus Italien, Kl. I
1 kg



~~1.49~~
1.49

**Ehrmann Früchte-,
Grieß-, Toffee- oder
Vanilletraum**

verschiedene Sorten
125-g-Becher
100 g = 0.15



~~0.35~~ Sie sparen -51%
0.19

Norda Heringsfilets

versch. Sorten,
z. B. Tomaten-
oder Senf-Creme
je 200-g-Dose
100 g = 0.40



~~1.39~~ Sie sparen -43%
0.79

Lutz
Wurstkonserven

verschiedene Sorten
je 125-g-Dose
100 g = 0.39



~~0.65~~ Sie sparen -24%
0.49

Nescafé
Gold

100-g-Glas



~~4.99~~ Sie sparen -20%
3.99

**Österr. Salatherzen /
Knacksalat**

Kl. I
2er-Schale



~~0.99~~
0.99

Südzucker
Gelierzucker 3 plus 1

500-g-Packung
1 kg = 1.50



~~1.39~~ Sie sparen -46%
0.75

Wiesenhof
Hähnchenschenkel

tiefgefroren
1000 g



~~2.99~~ Sie sparen -33%
1.99

Lenor Waschmittel
Flüssig oder Pulver

40 WL (2,8 Liter / 2,6 kg),
versch. Sorten
1 WL = 0.15



~~9.99~~ Sie sparen -39%
5.99

Garnier Wahre Schätze
Shampoo 250 ml oder
Spülung 200 ml

verschiedene Sorten
100 ml = 0.98
(bei 200 ml) /
100 ml = 0.78
(bei 250 ml)



~~2.55~~ Sie sparen -26%
1.95

Deutsche Radieschen
oder Lauchzwiebeln

Bund



~~0.29~~
0.29

Herren Jogginghose „Jogi“

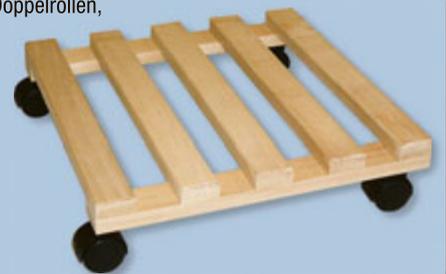
mit Bündchen,
70% Baumwolle,
30% Polyester,
Gr. M-XXL



~~9.95~~
9.95

Pflanzenroller „Paletti“

eckig, 35 x 35 cm, aus hochwertigem Buche-Massivholz,
mit vier schwarzen Doppelrollen,
Tragkraft 100 kg



~~4.79~~ Sie sparen -16%
3.99

ung des Herstellers

Neues aus Haimhausen

Baubeginn des Radweges nach Ampermoching steht bevor

Bis Ende des nächsten Jahres soll ein Geh- und Radweg die beiden Orte Ottershausen und Ampermoching verbinden. „Etwa 80 % der benötigten Flächen von insgesamt 8000 qm sind verbrieft“, kündigte Bürgermeister Peter Felbermeier in der vergangenen Gemeinderatssitzung an. Ing. Andreas Dersch betreute bereits vor 25 Jahren die Entwicklung des Baugebietes Grundfeld. Als Inhaber eines inzwischen eigenen Ingenieurbüros in Germering stellte er den aktuellen Planungsstand dem Gemeinderat vor, in den auch Wünsche und Anregungen der beteiligten Grundstückbesitzer einfließen. Es erfolgte bereits eine Bestandsvermessung der Wegetrasse und in diesen Tagen sollen Bohrungen zur notwendigen Baugrunduntersuchung stattfinden. Der geplante Geh- und Radweg wird an der Abzweigung nach Hackermoos an den bereits vorhandenen Weg durch Ampermoching anschließen. Von dort aus wird er in Richtung Haimhausen am rechten Fahrbahnrand durch den Ottershauser Wald weitergeführt. Die Überbrückung des Roßbaches erfolgt mit einer wartungsfreien Alukonstruktion. Nach etwa 50 Metern führt ein Rechtsknick den Radweg von der Straße weg in den vorhandenen Feldweg. Dieser mündet an den ersten Häusern in Ottershausen in den Neufeldweg. Der Geh- und Radweg wird 2,5 Meter breit werden und erstreckt sich über eine Gesamtlänge von 2,5 km. Er wird bis zum Rechtsknick mit einem Abstand von zwei Metern zur Staatsstraße gebaut. Der Unterbau ist auf die Nutzung durch landwirtschaftliche Fahrzeuge ausgerichtet. Eine Beleuchtung des Weges ist nicht vorgesehen. Der Geh- und Radweg ist ein gemeinsames Projekt der Gemeinden Haimhausen und Hebertshausen. Insgesamt wird das Projekt etwa 1 Million Euro kosten und man rechnet mit 70 % staatlicher Förderung. Schon in diesem Winter wird der Waldbestand entlang der Strecke unter Berücksichtigung der Naturschutzvorgaben gerodet, damit im März 2017 der Startschuss für den Baubeginn fällt. „Die Bauarbeiten werden den Durchgangsverkehr nicht beeinträchtigen“, kündigte Andreas Dersch schon im Vorfeld an.

sh



Der Neufeldweg, der künftig der Anfang des Geh- und Radweges von der Ottershausener Seite sein wird

Frauen-Union Haimhausen

Frauen-Union fährt nach Ansbach

Der diesjährige Ausflug der Frauen-Union Haimhausen führt am Freitag, den 9. September 2016 nach Rothenburg ob der Tauber mit Führung durch die historische Altstadt und einem Abstecher zur Orangerie im Schlossgarten von Ansbach.

Abfahrt ist um 7.30 Uhr an der Bushaltestelle „Nahkauf“ in der Ortsmitte von Haimhausen. Der Unkostenbeitrag für die Busfahrt und die Stadtführung beträgt 25,00 €.

Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen. Anmeldungen nehmen Frau Elfriede Meier, Tel. 08133/6407 und Angelika Dudyka, Tel. 08133/1247 entgegen.

sh

KAB Haimhausen

Mit dem Rad zum Bauernhofmuseum

Der diesjährige Ausflug führte die Katholische Arbeitnehmer-Bewegung (KAB) per Drahtesel zum Bauernhofmuseum in Ebersbach. Dort empfing der Besitzer des Anwesens, der pensionierte Arzt Dr. Alois Kammermeier, die Haimhauser Gäste. Er erzählte aus der neueren Hofgeschichte, vom Erwerb im Jahr 1987 und der Umgestaltung zu einem Museum. In mühevoller Arbeit brachte er die alten Gebäude, die er zum Teil bewohnt, in besten Zustand. Eindrucksvoll schilderte er die aufwendige landwirtschaftliche Arbeit zur Zeit der Hofgründung vor dreihundert Jahren und zeigte noch erhaltene Arbeitsgeräte. Der Vortrag endete mit einem Besuch des Bauerngartens, wo Kräuter um die Wette dufteten.

sh



Die KAB Haimhausen mit Dr. Alois Kammermeier (2.v.l.) und KAB-Ortsvorsitzendem Josef Stömmmer (6.v.r.)

SV Haimhausen

Turnier mit Hindernis

Das diesjährige Mixed-Turnier der Stockschiützen im SV Haimhausen war ein Wettkampf mit Hindernissen. Bevor die Stockbahn über die Zufahrt durch den Bründlwald erreicht werden konnte, musste die Freiwillige Feuerwehr Haimhausen erst einmal eine umgestürzte Pappel aus dem Weg räumen. Nach der Entsorgung des Baumes konnte das Turnier beginnen. Wie schon in der Vergangenheit ging es unter den drei besten Mannschaften wieder ganz eng zu. Den ersten Platz sicherten sich die Vorjahressieger aus Plixenried-Langengern mit 13:3 Punkten und einer

Stocknote von 1,404. Auf dem zweiten Platz landete mit 12:4 Punkten die Mannschaft aus Karlskron, gefolgt von Sigmertshausen auf dem 3. Platz mit 10:6 Punkten. Die Gastgebermannschaft Haimhausen kam auf den 8. Platz mit 4:12 Punkten.

sh



Die Siegermannschaft Plixenried-Langengern mit Abteilungsleiter Klaus Keferloher, daneben von links Maria Kolbinger, Hans Beck, Anni Beck und Rupert Gruber

Haimhauser KulturKreis

„HaimhauserART“ – Wie gewohnt vielseitig

„HaimhauserART“ – die alle zwei Jahre stattfindende Kunstausstellung ist das erste Event eines wieder vielseitigen Programms des Haimhauser KulturKreises für Herbst/Winter.

Musikabende mit „Hundling“, der Gewinnerband des Heimatsound-Wettbewerbs 2015; „Julia von Miller“ mit ihrem Quartett; ein poetisch-surriler Liederabend mit „Bruno Hetzendorfer“ und Barock-Alpenmusik, dargeboten von den vier „Weiberdatschi“, bieten mit Sicherheit besonderen Kunstgenuss. In „Sven Kemmler's Englischstunde“ werden die Besucher mit seinem ganz speziellen Englisch unterrichtet. Chansons, u.a. „Ich bin eine Frau, die weiß, was sie will“, mit Janet Bens – die Abschlussveranstaltung des „Poetischen Herbstes“ mit dem Thema „Lebenswelt(en) – Autobiografien im Dachauer Landkreis“ findet in diesem Jahr in Haimhausen statt.

„Einmal China und zurück“ – Pengfei Wu berichtet über unglaubliche Begegnungen während seiner Reise in einem alten Hanomag. Zwei Theaterfahrten, einmal ins Prinzregenten-Theater zu „La Sonnambula“ und einmal ins Hoftheater Bergkirchen zu „Sonny Boys“ für Theater-Interessierte, werden bestimmt frühzeitig ausgebucht sein. Für Leute ab 3 Jahren zwei Aufführungen des Haimhauser Märchentheaters mit „Der gestiefelte Kater“.

... und schon Tradition: der „Haimhauser Weihnachtsmarkt am Schloss“ mit einem vielfältigen Angebot der alten und neuen Aussteller am 1. Advent.

Karten zu den Veranstaltungen jeweils vier Wochen vor dem Termin unter www.haimhauserkulturkreis.de und in der Haimhauser KulturKneipe zu den Öffnungszeiten Mittwoch und Samstag von 19.30 bis 23 Uhr.

Die Programmhefte wurden an alle Haushalte Haimhausens verteilt und liegen zudem in der KulturKneipe, Geschäften und Banken in Haimhausen sowie in umliegenden Gemeinden aus.

Christiane Kettinger

V-BAUMARKT

einfach besser einkaufen

2x
in München

Angebote gültig von Donnerstag, 18.08. bis Mittwoch, 24.08.2016



~~8.99~~ Sie sparen -11%
7.99

**Broxo Regeneriersalz
oder Broxetten**
25 kg Sack
(1 kg = 0.32 EUR)

inkl. Gehörschutz
und Sonnenbrille



Chrysantheme „Sixty“
im 14 cm Topf,
6 verschiedene Farben pro Topf,
fühlt sich an einem sonnigen Platz
mit feuchtem Boden wohl

~~3.99~~ Sie sparen -12%
3.49
Stück



Heckenschere ErgoLite 6028

leichtgewichtige, einfach zu bedienende Heckenschere, 0,6 kW Leistung,
22 cm³ Hubraum, 60 cm Schwertlänge,
28 mm Messerabstand, 5 kg Gewicht, Soft Start,
integriertes Antivibrationssystem,
automatischer Start-/Stopp-Schalter

~~299.00~~ Sie sparen -16%
249.00



**Stichsäge
PST 650**

500 W, Vorrichtung für
Staubabsaugung,
zuschaltbare Blasfunktion
für klare Sicht, SDS-System
für einen einfachen
Sägeblattwechsel,
Schnitttiefe Holz/Stahl:
65 mm/4 mm



im Koffer

~~59.90~~ Sie sparen -16%
49.90

AEG
POWERTOOLS

**Akku-Bohrschrauber
BS 12 G2**

12 V, 1,5 Ah PRO Li-Ion Schiebe-Akku,
2 Gang-Getriebe,
23-stufige Drehmomenteinstellung
plus Bohrstufe

inkl. 2 Akkus

Schnellladegerät

im Koffer



PreisHIT!

~~99.00~~ Sie sparen -11%

88.00



Tragkraft
150 kg

**Arbeitsgerüst und
Leiterkombination**

aus Aluminium,
Arbeitsplattform „antirutsch“,
Stecksystem ohne Schrauben,
TÜV/GS geprüft

~~85.90~~ Sie sparen -18%
69.90



81541 München, Balanstraße 52,
☎ 0 89/6 78 05 53-0,
Montag bis Samstag von 8 bis 20 Uhr

80939 München, Maria-Probst-Straße 6,
☎ 0 89/32 19 81-0,
Montag bis Samstag von 7 bis 20 Uhr

Irrtum vorbehalten – Alle Artikel ohne Dekoration – Nur solange der Vorrat reicht
– Teppiche und PVC Böden sind im BM München Balanstraße 52 nur auf Bestellung
erhältlich. Fahrräder, Möbel und tlw. Freizeitmöbel sind im V-Markt München erhältlich.
Firmensitz: Georg Jos. Kaes GmbH, Am Ring 15, 87665 Mauerstetten, ☎ 0 83 41/8 07-0

v-markt.de

Neues aus Garching

Staunen und löschen bei der Feuerwehr

(MF) – Kaum war an einem Ende des Platzes erfolgreich mit dem Wasserschlauch gelöscht worden, schoss am anderen Ende eine Stichflamme empor und es musste auch noch ein verbeultes Auto geöffnet werden – und das direkt vor dem Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Hochbrück. Doch all das war keine Katastrophe, sondern eine Schauübung.

Dabei bekamen die Feuerwehrler jede Menge Unterstützung von Ferienkindern, die sie im Feuerwehrauto zum Einsatzort fuhren: Der Nachwuchs hatte schnell raus, wie man mit einem Feuerlöscher umgeht. Die Kinder staunten über die Stichflamme bei einer Fettexplosion und waren echte Talente im Umgang mit dem Wasserschlauch: Jeder Treffer auf die kleine Hauswand wurde mit Sirenengeheul belohnt und die Sirene heulte oft. Aber auch die echten Feuerwehrleute wollten punkten und zerschnitten für eine Personenrettung ruck, zuck ein Auto. Glanzleistungen boten auch die vierbeinigen Retter: Sie zeigten, was sie bei der Rettungshundestaffel gelernt haben und ließen sich auch gerne streicheln. Zu guter Letzt führte die FFW Hochbrück bei einer Modenschau vor, was sie alles so in ihren Spinden hängen hat und lud dann die zahlreichen Kinder und Eltern zu einer zünftigen Brotzeit ein.



Jugend-Sommer-Training beim FC Hochbrück

In der neuen Saison 2016/2017 möchten wir mit einer Jugendmannschaft in den Wettbewerb starten. Deswegen veranstalten wir in den Sommerferien ein Schnuppertraining für alle Kinder zwischen 6 und 10 Jahren.

Unsere motivierten Jugendtrainer haben sich ein ausgiebiges Fußballprogramm für euch ausgedacht, wo der Spaß selbstverständlich an erster Stelle steht.

Eure Eltern sind herzlich eingeladen, euch beim Fußballtraining zuzuschauen und den Tag gemeinsam mit uns am Platz zu verbringen, um den FC Hochbrück kennenzulernen. Für das leibliche Wohl wird ausreichend gesorgt, denn gegen 13.00 Uhr wird der Grill angeschmissen und zusammen gegessen, um den anstrengenden

Trainingstag gemeinsam ausklingen zu lassen. Wann: Samstag, den 27. August 2016, und Samstag, 3. September 2016, Treffpunkt jeweils um 9.30 Uhr

Wo: Jugendplatz FC Hochbrück, Ingolstädter Landstr. 100, 85748 Garching (Parkplätze sind vorhanden; Bushaltestelle „Hochbrücker Alm“) Wichtig: Bitte bringt eure Sportsachen mit! Falls jemand bereits Fußballschuhe hat, kann er diese gerne mitbringen! Das Training ist kostenfrei, Essen und Getränke kosten eine Kleinigkeit.

Bitte schreibt uns hierfür einfach eine E-Mail mit eurem Alter und euren Kontaktdaten an: TR2@FC-Hochbrueck.de oder an Schriftfuehrer@FC-Hochbrueck.de.

Gerne dürft ihr uns aber auch unter folgenden Telefonnummern anrufen: 0176-32642329 oder 0176-31238974. Der FC Hochbrück freut sich auf euch!

Richard Plonner

Bier und Matjes am Leuchtturm

(MF) – Einen Biergarten unterm Leuchtturm gibt's nicht alle Tage in Garching. Auf dem Rathausplatz haben die Hanseaten mit ihrem dreitägigen Hamburger Fischmarkt ein besonderes Flair einziehen lassen. Und na ja, schreien und frotzeln können die Marktschreier, aber a bissl gschamig sind die Nordlichter. Pressefoto – nein danke, hieß es da und stattdessen wurde lieber Aal, Forelle und Co. schwungvoll ins 15-Euro-Paket der Kundschaft gepackt.

Einkaufen beim Wurst-Herby, Käse-Rudi, Bananen-Fred oder Aal-Hinnerk wurde zum Event. Auf dem Fischmarkt gab es nicht nur Fisch, sondern auch Lederwaren, Schmuck, Kleidung, Socken, Gewürze, Süßigkeiten, Traumfänger, Spielzeug, Kosmetik, Staubsauger und vieles mehr. Die Bayern freuten sich bei der Eröffnung über Freibier und Gratismatjes gleichermaßen, sie griffen bei Fischbrötchen und Grillwürstl zu und auch bei den Wettbewerben mit Bierkrugstemmen und Marktschreien wechselten sich nord- und süddeutsche Bräuche munter ab.



Sommerferien-Leseclub für Kids und Teens

„Lesen was geht“ – unter diesem Motto findet vom 25. Juli bis 16. September der Sommerferien-Leseclub der Stadtbücherei Garching statt. Mitmachen können Kids und Teens von 6 bis 14 Jahren bzw. Schüler/-innen, die vor den Ferien die 1. bis 8. Klasse besucht haben.

Auf ihrer Clubkarte tragen die Teilnehmer ihre gelesenen Bücher ein und bekommen im September eine Urkunde. Das entsprechende Lesefutter wird auf einem gesonderten Regal präsentiert. Dazu kann jeder Leser noch etwas

gewinnen, wenn er bei der Abschlussfete mit Tombola am 21. September etwas Glück hat. Dieses Jahr winkt ein besonders attraktiver Hauptpreis: ein „Tolino Shine 2 HD“-E-Book-Reader mit flippig bunter Hülle! Daneben gibt es viele weitere Preise wie Büchergutscheine und Spiele. Mit der Aktion sollen Kinder und Jugendliche gerade auch außerhalb der Schulzeit für das Lesen begeistert werden, damit selbst Lesemuffel die Erfahrung machen können, dass Lesen Spaß macht und sich auszahlt.

Anmelden kann man sich in der Stadtbücherei. Kinder und Jugendliche, die noch keinen Büchereiausweis haben, melden sich mit einem Erziehungsberechtigten und dessen Personalausweis in der Bücherei an. Sowohl der Sommerferien-Leseclub als auch der Büchereiausweis sind kostenlos.

Weitere Infos gibt es unter <http://stadtbuecherei-garching.de/?p=17070> und natürlich in der Bücherei! Kontakt: Stadtbücherei Garching, Bürgerplatz 11, 85748 Garching, Tel.: (089) 32089-211. *Claudia Bruch*

Zeppelin spendiert neue T-Shirts

Einheits-Outfit für die Kinder „Am Mühlbach“

Die 75 Kinder vom Kindergarten „Am Mühlbach“ in Garching hatten einen Wunsch: beim Sommerfest, das in diesem Jahr mit diversen Sport- und Spielstationen aufwartete, wollten sie alle gerne im gleichen Dresscode auftreten; natürlich: in Zartrosa für die Mädels und Knallblau für die Jungs.

Ein Glück für die Zwerge, dass sich die Zeppelin Niederlassung Garching kurzerhand anbot, dem Kindergarten die für die Baubranche ja übliche einheitliche „Arbeitskleidung“ im Wert von 500 Euro zu spendieren. Kindergartenleiterin Katja Muhs und Vertreter des Elternbeirats nahmen den Spenden-Scheck von Vertriebsdirektor Jürgen Karremann mit großer Freude entgegen. Ihre persönliche Note verliehen die jungen Künstler den T-Shirts dann noch mit ihren jeweiligen Handabdrücken auf der Vorderseite und dem Druck des Jahrgangs „2016“ auf der Rückseite. So wurde jedes Shirt zu einem – waschechten! – Unikat und gleichzeitig zu einem Teil des neuen, kreativen Einheits-Outfits.

Obendrauf überließ die Niederlassung CAT den Kindern auch noch tolle Spielgeräte für ihren Sandkasten: Bagger, Raupe und Muldenkipper wurden von den kleinen Bauarbeitern begeistert entgegengenommen und natürlich auch sofort zum Einsatz gebracht. Groß und Klein danken der Firma Zeppelin für die tolle Unterstützung!

Katherine Hepperle-Parker

